

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 68 (1993)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

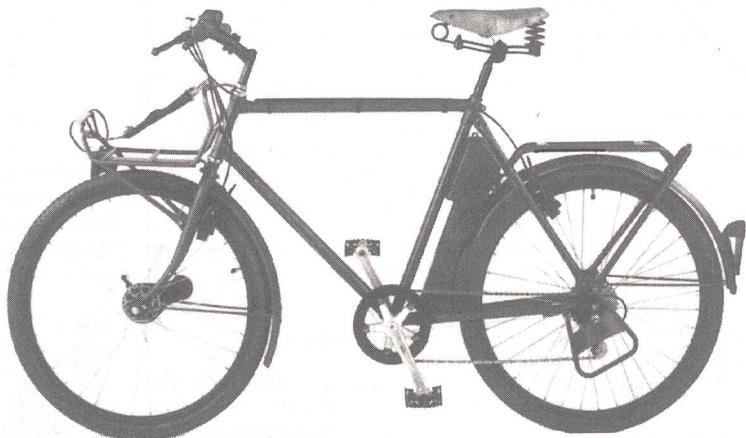
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Partner der Schweizerarmee für die Herstellung  
des neuen Ordonnanzfahrrades MO 90

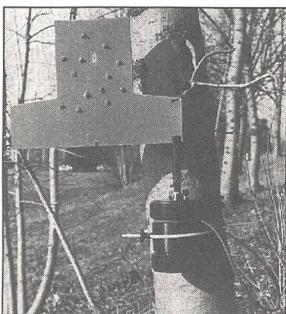


Condor SA • CH-2853 Courfaivre • Telefon 066 56 71 71 • Fax 066 56 72 10

TIRAX AG  
P.O. Box  
CH-8953 Dietikon  
  
Telephone 01 742 17 17  
Telefax 01 742 17 18

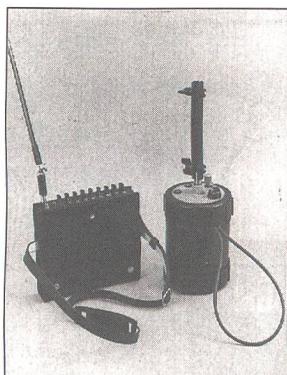


**Weltweit mehr als 10 000  
TIRAX-Kampfsimulatoren im Einsatz**



**bei Streitkräften für**

- dynamische und realistische Feinddarstellung
- Schiess- und Gefechtsausbildung des Einzelkämpfers und des Truppenverbandes
- Zeitgewinn
- Schulung von Taktik und Befehlsgebung



**Vorteile**

- MIL-Normen, geprüft und abgenommen durch die Schweizer Armee und andere Streitkräfte
- leichtgewichtig 3 kg batteriebetrieben 1,5 V
- universell als Dreh-, Schwenk- und Fallscheibe einsetzbar
- mit Funk oder Draht einzeln und in Gruppen fernsteuerbar

**für effiziente Gefechtsausbildung**

**NOK**

**Strom – ein Ausflugsziel**  
Informationszentrum  
Böttstein

Ausstellung zu den Themen Energie, Stromproduktion- und -verteilung, Kernenergie, Alternativenenergien.  
Anmeldungen für Führungen durch Ausstellung und Kernkraftwerk sowie nähere Informationen: Telefon 056/45 38 15

**Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag 9 bis 12 Uhr  
und 13 bis 18 Uhr  
Samstag 9 bis 18 Uhr  
Sonntag 11 bis 18 Uhr      Freier Eintritt

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG**